

راهنمای آشنایی با آلیانس

آلیانس چیست؟

اتحادیه بین‌المللی ناشرین مستقل [از این پس «آلیانس»] یک مجموعه حرفه‌ایست که بیش از **۵۵۰ مرکز انتشاراتی** از **۵۴ کشور** در سراسر جهان را در برمی‌گیرد. این اتحادیه در سال ۲۰۰۲ به عنوان یک انجمن پایه‌گذاری شد و متشکل از **۶ شبکه زبانی** (انگلیسی، عربی، فرانسوی، اسپانیایی، پرتغالی و فارسی) و گروه‌های موضوعی است. اعضای آلیانس از مراکز انتشاراتی و گروه‌های نشر ملی هستند. فعالیت‌های آلیانس در جهت ارتقاء و تقویت **تنوع کتابداری**، یعنی تنوع فرهنگی در جهان کتاب، می‌باشند.

آلیانس همسو با اهدافش دست به تاسیس یک **رصدهخانه تنوع کتابداری** زده است که پژوهش‌ها، تجزیه و تحلیل‌ها و ابزار سنجش که توسط خود آلیانس ایجاد می‌شوند گردآوری کرده تا آن‌ها را با مقامات دولتی و افراد حرفه‌ای مورد کنکاش قرار بدهد. اهداف رصدهخانه ارزیابی و تقویت تنوع فرهنگی در جهان کتاب است.

آلیانس به منظور توانمندسازی ناشران مستقل جهان در جهت تبادل ایده‌ها و ایجاد همکاری‌ها، **نشست‌های بین‌المللی و گارگاه‌های آموزشی** با موضوعات گوناگون را میزبانی می‌کند (برای نمونه، نشر کتاب کودکان و نشر دیجیتال) و امکان برگزاری چنین نشست‌هایی را تسهیل می‌نماید. این نشست‌ها از طریق سهیم کردن یکدیگر در تجربیات یکدیگر موجب ارتقاء ظرفیت‌ها می‌گردد، جنبه‌ای که به ویژه در نشر دیجیتال بر گستره یک **فضای دیجیتالی** توسعه یافته است. آلیانس از **پروژه‌های بین‌المللی نشر** (همکاری در نشر، ترجمه‌ها، انتقال حق کپی رایت و غیره) برای گردش گسترده‌تر متون و دسترسی عادلانه خوانندگان به کتاب پشتیبانی می‌کند.

رویدادهای مهم آلیانس

- نشست خیخن (اسپانیا) در سال ۲۰۰۰ (یک کار خلاقانه که توسط چهار مرکز انتشاراتی اسپانیایی در واکنش به ظهور ملیت‌های گوناگون اسپانیایی‌زبان در آمریکای لاتین برگزار شد)
- ایجاد پروژه آلیانس توسط یک گروه از ناشران به همراه اتینه گالاند که بعداً به عنوان اولین مدیر انجمن برگزیده شد.
- نشست پاریس (فرانسه) در سال ۲۰۰۱ (چند روز پس از اعلامیه جهانی یونسکو پیرامون تنوع فرهنگی)
- ایجاد «اتحادیه انجمن ناشران برای جهانی سازی از نوعی دیگر» طبق قانون ۱۹۰۱ (دفتر مرکزی در پاریس) در سال ۲۰۰۲
- نشست داکار (سنگال) در سال ۲۰۰۳ (**اعلامیه هماهنگی ناشرین مستقل**)
- نشست گوادالاخارا (مکزیک) در سال ۲۰۰۵ (**اعلامیه ناشران مستقل در جهان لاتین**)

- گرد همایی بین‌المللی ناشران مستقل در پاریس (فرانسه)، در سال ۲۰۰۷ (اعلامیه بین‌المللی ناشران برای حفظ و ترویج تنوع کتابداری)
- تغییر نام انجمن به اتحادیه بین‌المللی ناشران مستقل، در سال ۲۰۰۸
- ایجاد کمیته بین‌المللی ناشران مستقل [از این پس «کمیته ناشران»] در سال ۲۰۰۹
- گرد همایی بین‌المللی ناشرین مستقل - نشست‌های مقدماتی و نشست اختتامیه در کیپ تاون (آفریقای جنوبی) سالهای ۲۰۱۲-۲۰۱۴ (اعلامیه بین‌المللی ناشران مستقل برای ترویج و تقویت تنوع کتابداری و ارائه ۸۰ پیشنهاد و راهکار برای پشتیبانی از تنوع کتابداری)
- ایجاد رصدخانه تنوع کتابداری، در سال ۲۰۱۶

اهداف

فعالیت‌ها و پروژه‌هایی که آلیانس به عهده گرفته با اهدافش که در زیر فهرست شده همسو می‌باشند:

- تحکیم و حمایت از یک شبکه حرفه‌ای متحد و یکپارچه؛
- حمایت از توسعه سیاست‌های کتابی در عرصه‌های ملی، منطقه‌ای و بین‌المللی و کمک به تنظیم حقوق مولفین؛
- بازتایید و دفاع از آزادی و حق بیان؛
- تقویت شرایط همکاری و نوآوری در هماهنگی هر چه بیشتر با تحولات و مسائل آینده (نشر دیجیتال، اقتصاد اجتماعی، تجارت عادلانه)؛
- مشارکت در متعادل‌سازی تبادلات میان کشورهای صادر و واردکننده (کتاب‌ها، اهدای کتاب و ...)؛
- گسترش و تقویت تبادلات میان فرهنگی (ترجمه، نشر مشترک، تجارت عادلانه کتاب، نشر زبان‌های محلی).

فرایند تصمیم‌گیری گروهی در آلیانس

تمام روش‌ها، قوانین، دستورالعمل‌ها و اصولی که بر آلیانس حکمفرما هستند طی تصمیمات جمعی به دست آمده‌اند. قبل از نشست‌های عمومی (گردهمایی‌های بین‌المللی) اعضای آلیانس برای تعریف مجدد و تنفیذ مدیریت انجمن به صورت جمعی به مشاوره می‌پردازند. سالی یک‌بار در بین گردهمایی‌ها، کمیته ناشران در حضور هیات مدیره و تیم آلیانس ملاقات حضوری انجام می‌دهند. دستورالعمل این نشست‌ها اصولاً بر مبنای انتظارات، دغدغه‌ها و پرسش‌های ناشران است که تیم دائمی و هماهنگ‌کننده‌ها این فرصت را دارند تا درست قبل از گردهمایی کمیته ناشران و همین‌طور به صورت هرروزه و در طول سال آن‌ها را به بحث و گفتگو بگذارند.

در مواردی که تصمیمات استراتژیک در ارتباط با تغییرات مهم در مدیریت در دست کار است قبل از نشست کمیته ناشران، ناشران نیز مورد مشاوره قرار می‌گیرند تا نظراتشان را به اشتراک بگذارند و پیشنهادهایی که بر مبنای آن کمیته ناشران، هیات مدیره و تیم تصمیماتشان را می‌گیرند تنظیم نمایند.

نشست‌های مدیریت آلیانس

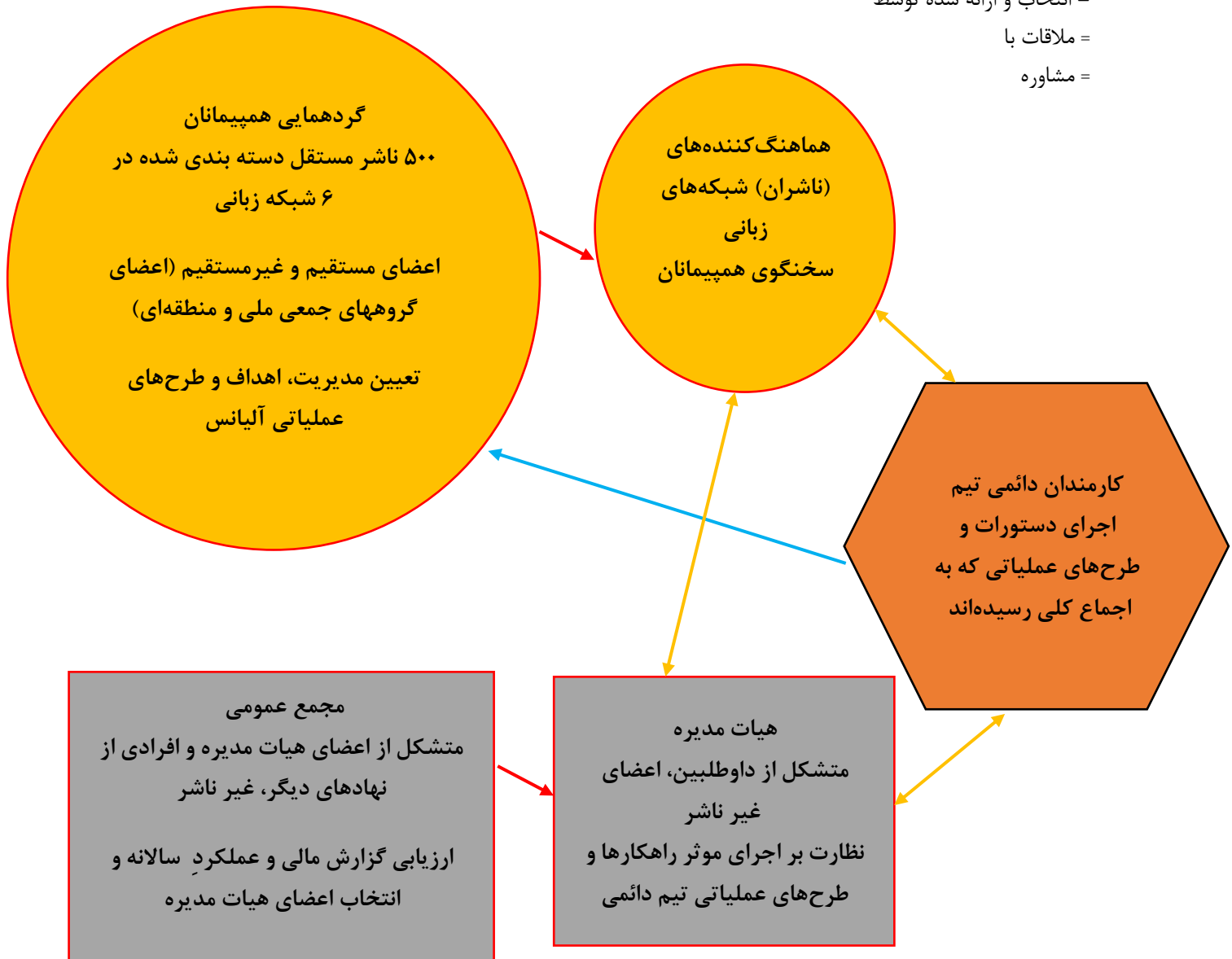
- گردهمایی‌های بین‌المللی ناشرین مستقل (۴ تا ۷ سال یک بار تشکیل می‌شود که بستگی به منابع انسانی و مالی آلیانس دارد)
- نشست کمیته مستقل ناشران مستقل [کمیته ناشران] (یک بار در سال)
- نشست‌های شبکه زبانی و نشست‌های گروه‌های موضوعی
- مجمع عمومی (یک نشست در سال)
- نشست‌های هیات مدیره (تقریباً ۴ تا ۵ نشست در سال)

نمودار مدیریت

= انتخاب و ارائه شده توسط

= ملاقات با

= مشاوره



گردهمایی همپیمانان

گردهمایی همپیمانان، ۵۵۳ ناشر عضو، آلیانس را نمایندگی می‌کنند. این گردهمایی صدای آلیانس است. اعضا، دست کم هر ۱۰ سال یک بار شخصاً در یک جا حضور به هم می‌رسانند. در صورت وجود منابع مالی و انسانی حتماً ممکن است که این نشست‌ها بیشتر تشکیل شود که حداقل ۲۰٪ از اعضای مستقیم ناشران را در کنار هم گرد می‌آورد.

- ۹۱ عضو مستقیم ناشران مستقل
- ۱۴ گروه ناشران مستقل به نمایندگی از ۵۴۹ ناشر
- ۳ عضو ناظر (فرهنگ‌های آفریقایی، مجمع بین‌المللی کتاب‌فروشی‌های فرانکوفون؛ Fontaine O Livres)
- در مجموع: ۵۵۳ عضو
- نمایندگی از ۵۴ کشور، شامل ۳۸ کشور «در حال توسعه» (آفریقا، آسیا، آمریکای لاتین و خاورمیانه) و ۱۶ کشور از «شمال»

۳۸ «کشورهای در حال توسعه»:

- در آفریقا / اقیانوس هند: الجزیره، انگولا، بنین، بورکینا فاسو، کامرون، جمهوری دموکراتیک کونگو، ساحل عاج، گابون، گینه بیسائو، کوناکری، ماداگاسکار، مالی، موریسری، مراکش، رواندا، سنگال، آفریقای جنوبی، توگو، تونس
- در امریکای لاتین/کارائیب: آرژانتین، برزیل، بولیوی، شیلی، کلمبیا، اکوادور، گواتمالا، هائیتی، مکزیک، پرو، اوروگوئه، ونزوئلا
- در آسیا: بنگلادش، هند، اندونزی
- در خاورمیانه: مصر، ایران، لبنان، سوریه

۱۶ کشور منطقه شمال

- در اروپا: بلژیک، بلغارستان، دانمارک، فرانسه، آلمان، ایتالیا، بریتانیا، لهستان، پرتغال، اسپانیا، سوئد، سوئیس، ترکیه
- در آمریکای شمالی: کانادا، ایالات متحده آمریکا
- در اقیانوسیه: استرالیا

۱۴ گروه در سطوح ملی و یا منطقه‌ای اینها هستند: Afrilivre (آفریقای سیاه)، آلترناتیو IPD (هندوستان)، AEMI (مکزیک)، Contrabandos (اسپانیا)، EDIN (شیلی)، EDINAR (آرژانتین)، EIE (اکوادور)، EIP (پرو)، FIDARE (ایتالیا)، Kurt Wolff Stiftung (آلمان)، Llegir en Catala (اسپانیا)، LIBRE (برزیل)، REIC (کلمبیا)، SWIPS (سوئیس).

عضویت مستقیم و عضویت گروه ناشران

- تا جایی که مقدور باشد، از ناشران خواسته می‌شود که اگر در کشورشان یک جمع وجود دارد که عضو آلیانس است آن‌ها نیز از طریق این گروه یا جمع ملی به آلیانس بپیوندند.
- با این وجود ناشرانی که تمایل دارند به صورت انفرادی به عضویت آلیانس در آیند (یا به این دلیل که تمایل ندارند عضو گروهی در کشورشان باشند یا به این دلیل که گروه‌های زیادی در کشورشان وجود دارد یا کلاً از این یا گروه در عرصه ملی بیرون آمده‌اند) می‌توانند تقاضا خود را ارائه دهند. این تقاضا همانند دیگر تقاضاهای عضویت مورد بررسی قرار می‌گیرد.
- معمولاً دو گروه یا جمع از یک کشور معین می‌توانند به طور جداگانه به عضویت آلیانس در آیند مشروط بر این که فعالیت‌های هر کدام ویژه باشد و کارهایشان مکمل یکدیگر باشند.

کمیته بین‌المللی ناشران مستقل [کوتاه‌شده: «کمیته ناشران»]

کمیته ناشران در برگیرنده هماهنگ‌کننده‌ها و معاونین هماهنگ‌کننده شبکه‌های زبانی آلیانس است؛ هماهنگ‌کننده‌ها و معاونین هماهنگ‌کننده توسط اعضای شبکه‌ها معرفی میشوند. از سال ۲۰۱۱، کمیته آلیانس بخش مهمی در آلیانس را تشکیل می‌دهد و مجمع همپیمانان را نمایندگی می‌کند. کمیته ناشران سالی یک مرتبه و در حضور اعضای هیات مدیره و تیم آلیانس حضور به هم می‌رسانند. دستور جلسه بر مبنای الهامات و اهداف آلیانس برنامه‌ریزی می‌شود و تلاش می‌کند که تمامی نیازها و انتظارات همپیمانان را مد نظر بگیرد.

مسئولیت‌ها و ماموریت‌های کمیته ناشران

مسئولیت کمیته ناشران تلاش در جهت توسعه حوزه فعالیت آلیانس می‌باشد، البته در محدوده‌هایی که مجمع عمومی بر سر آن به توافق رسیده است. علاوه بر فعالیت‌هایی که توسط هماهنگ‌کننده‌های شبکه زبانی انجام می‌شود فعالیت‌های آن، موارد زیر را نیز در برمی‌گیرد:

- نظارت بر مدیریت صحیح آلیانس؛
- به‌روز رسانی کردن و نظارت بر انتقال مناسب اختیارات که توسط مجمع عمومی به آن داده شده است (به بخش ترکیب هیات مدیره و مجمع عمومی در زیر رجوع کنید)؛
- مشارکت فعالانه در کمپین‌ها برای جمع‌آوری بودجه؛
- نمایندگی کردن آلیانس در برابر سازمان‌های بین‌المللی، شرکای آلیانس و رسانه‌ها؛
- ابداع روش‌های خلاقانه برای به اجرا در آوردن و گسترش فعالیت‌های فلسفی و سیاسی آلیانس؛

- کمک به نصب خبرنگاران در مناطق زبانی و جغرافیایی که در آلیانس نماینده ندارند یا حضورشان کم‌رنگ است؛
- میانجی‌گری در نزاع‌های ایجاد شده بین اعضای آلیانس و یا بین یک عضو و هیات مدیره آلیانس؛
- مشارکت در آماده‌سازی و ایجاد تسهیلات مجمع همپیمانان؛
- مشاوره در ادغام یا همکاری با دیگر انجمن‌ها.

از سال ۲۰۱۵ یک نماینده از اعضای مجموعه‌های ملی یا زیر مجموعه آلیانس به گردهمایی سالانه کمیته ناشران و هیات مدیره دعوت میشود: از سال‌های بعد یک مجموعه دیگر نیز دعوت خواهد شد.

هماهنگ‌کننده‌ها و معاونین هماهنگ‌کننده شبکه‌های زبانی

آشنایی با هماهنگ‌کننده‌ها و معاونین هماهنگ‌کننده: [\(اینجا را کلیک کنید\)](#)

نقش هماهنگ‌کننده‌ها:

- توانمندسازی و هدایت‌گردش درست اطلاعات بین اعضای شبکه و بین اعضا و تیم پاریس؛
- تعیین پروژه‌های همکاری با ناشران در یک شبکه معین به صورت سالانه؛
- هدایت پیشبرد پروژه‌ها (انتشارات مشترک، به اشتراک گذاری تجربه) که شبکه خواهان تحقق آن‌هاست؛
- بازنگری و دادن مشاوره در تقاضاهای عضویت برای شبکه؛
- سازماندهی گردهمایی‌های شبکه در همکاری با تیم پاریس؛
- در صورت امکان همکاری با تیم پاریس در جمع‌آوری بودجه.

معاونین هماهنگ‌کننده – که در صورت لزوم می‌توانند جایگزین هماهنگ‌کننده شوند – بر اساس تقاضای هماهنگ‌کننده، از طریق اجماع و یا رأی‌گیری، هم‌زمان با انتخاب هماهنگ‌کننده میتوانند انتخاب شوند. معاون هماهنگ‌کننده وظایف و مسئولیت‌هایی مانند هماهنگ‌کننده دارد. هماهنگ‌کننده‌ها و معاونین هماهنگ‌کننده وظایف‌شان را به صورت داوطلبانه انجام می‌دهند.

انتخاب هماهنگ‌کننده‌ها و معاونین هماهنگ‌کننده / مدت ماموریت:

- هماهنگ‌کننده‌ها و معاونین هماهنگ‌کننده تا جایی که ممکن باشد در طی نشست‌های شبکه زبانی انتخاب می‌شوند؛
- زمان اختیارات هماهنگ‌کننده‌ها و معاونین هماهنگ‌کننده دو سال است، و پس از تایید اعتبار توسط شبکه (از طریق ایمیل ناشرین شبکه) می‌توانند تا دو سال دیگر تمدید شود؛
- در پایان اختیارات ۴ ساله هماهنگ‌کننده‌ها (از طریق اجماع و یا رأی‌گیری)، در شبکه انتخابات صورت می‌گیرد و یک هماهنگ‌کننده برای دوره جدید انتخاب می‌شود. در صورتی که امکان گردهمایی فیزیکی وجود نداشته باشد می‌توان این انتخابات را از طریق فناوری‌های مدرن مانند کانال‌های کامپیوتری انجام داد.

مجمع عمومی و هیات مدیره

ترکیب مجمع عمومی و هیات مدیره: [\(اینجا را کلیک کنید\)](#)

اعضای مجمع عمومی و هیات مدیره متخصصان کتاب، فرهنگ و آموزش عمومی، ناشران سابق، شخصیت‌های دانشگاهی، متخصصین میان‌فرهنگی و سازمان‌های غیردولتی [مردم‌نهاد] (NGO) هستند.

مجمع عمومی

مسئولیت‌ها و ماموریت مجمع عمومی:

مجمع عمومی هر سال پیش از پایان اولین دوره سال جدید برای ارزیابی سیاست‌ها و گزارش‌های مالی انجمن تشکیل می‌شود و اگر لازم باشد شرایط تمدید اعضا یا مجوز اعضای جدید برای هیأت مدیره را به بحث می‌گذارد.

هیأت مدیره

مسئولیت‌ها و ماموریت‌های هیأت مدیره:

- هیأت مدیره هر ۴ سال یک‌بار نشست انجام می‌دهد. این نشست‌ها توسط مجمع عمومی تعیین می‌شوند تا:
- بر کارهای انجمن که طی دستورالعمل‌ها مجمع عمومی و مجمع همپیمانان تعیین شده نظارت داشته باشد؛
- تیم دائمی را در خصوص اجرای سیاست‌های کلی راهنمایی کند؛
- در جذب کارمندان انجمن کمک‌رسانی کند؛
- بر مدیریت منابع انسانی انجمن نظارت کند.

رئیس همچنین از حق نمایندگی انجمن در فعالیتهای مدنی اطمینان حاصل می‌کند.

تیم دائمی

ترکیب:

تیم دائمی آلیانس متشکل از ۳ کارمند تمام وقت است: کلمنس هد، لورنس هیوز و متیو ژولین.

مسئولیت‌ها و ماموریت تیم دائمی:

ماموریت تیم این است که :

- به شبکه‌های زبانی آلیانس کمک برساند؛
- کارکرد و فعالیتهای انجمن را مدیریت کند (مدیریت، هدایت، پژوهش، تامین منابع مالی و ...)
- اجرای اهداف و دستور جلسه آلیانس.

داوطلبین

وظیفه اصلی داوطلبین (تقریباً ۳ تا ۴ نفر برای هر سال) کمک به تیم دائمی آلیانس برای اجرای برنامه‌های انجمن می‌باشد. آن‌ها در پروژه‌های خاص، بر مبنای علاقه‌مندی‌هایشان و نیازهای آلیانس همکاری می‌کنند: برای نمونه، مجموعه همبستگی کشورها [Terres Solidaires]، غرفه‌های جمعی در نمایشگاه‌های کتاب، مواد ارتباطی و غیره

پرسش‌های متداول

چگونه میتوان به عضویت آلیانس در آمد؟

- ابتدا باید فرم عضویت که توسط تیم دائمی آلیانس تنظیم شده پر شود؛
- سپس این فرم به هماهنگ‌کننده شبکه زبانی به رئیس و یا معاون آلیانس ارسال گردد. آن‌ها این فرم را با دیگر اعضای تیم مطالعه و بررسی خواهند کرد؛
- تیم آلیانس می‌تواند از طریق ناشران عضو خود که در همان کشور / منطقه و یا شبکه زبانی قرار دارند در خصوص تقاضای جدید تحقیق به عمل آورد (که شامل اطلاعات درباره ناشر متقاضی با دیگر ناشران محلی نیز خواهد بود)؛
- در این زمان، ناشران عضو درباره تقاضا کنکاش می‌کنند: اگر واکنش ناشران عضو روی هم‌رفته منفی باشد، تقاضای عضویت نیز منتفی خواهد شد. اگر واکنش ناشران ممتنع باشد و هماهنگ‌کننده، رئیس و تیم آلیانس ملاحظاتی داشته باشند به ناشر متقاضی پیشنهاد می‌شود که در حال حاضر به آلیانس نپیوندد، اگرچه ناشر متقاضی می‌تواند در پروژه‌های آلیانس مشارکت داشته باشد (تا در این رهگذر نسبت به آن شناخت بهتری حاصل شود) و اگر پاسخ و واکنش ناشران عضو مثبت باشد با تقاضای عضویت نیز موافقت می‌شود.
- زمانی که یک متقاضی توسط هماهنگ‌کننده، رئیس و یا معاون رئیس، تیم و در صورت لزوم، ناشرانی که به صورت محلی مورد مشاوره قرار گرفته اند، تایید شود یک نامه خوشامدگویی به آن ارسال خواهد شد. زمانی که تیم آلیانس، اسناد لازم را برای ساختن صفحه اینترنتی متقاضی (در بخش «ناشران») در وبسایت آلیانس دریافت کند عضویت آن‌ها به صورت رسمی در می‌آید.

هرچند همپیمانان تمایلی به محدود کردن تعداد اعضای شبکه‌های زبانی ندارند ولی خواهان حفظ ابعاد و مناسبات ملموس انسانی در شبکه‌های خود هستند - زیرا ایجاد اعتماد که بر اساس شناخت‌های شخصی بوجود می‌آید برای عملکرد خوب هر شبکه حرفه‌ای بین‌المللی ضروری است.

تعداد اعضا در هر شبکه زبانی محدود نیست اما گسترش آن باید بر اساس شناسایی فیزیکی [به اصطلاح شناخت‌های شخصی] و عملکرد عملی شبکه صورت گیرد تا باعث بی‌ثباتی و یا افزایش فشار بر مدیریت شبکه نشود و رابطه‌ها و تبادلات از کیفیت «انسانی و عادلانه» برخوردار باشند.

اگر یک مرکز انتشاراتی، عضو یک مجموعه ملی یا منطقه‌ای باشد و تقاضای پذیرش عضویت نماید، پذیرش آن از اولویت برخوردار است. شبکه اسپانیایی زبان اولویت عضویت را از طریق شبکه جمعی ملی به ناشران میدهد - در نتیجه تعداد عضویت مستقیم کمتر و تعداد عضویت غیر مستقیم بیشتر خواهد بود؛ زمانیکه در یک کشور هیچ جمعی وجود نداشته باشد، پیشنهادهای برای ایجاد جمع‌ها یا گروه‌های ملی طرح خواهند شد.

تا حد امکان باید عضویت‌های جدید در آلیانس مناطق جغرافیایی را که در آلیانس در آن‌جا نماینده‌ای ندارد مورد پوشش قرار داده بدهد: به عنوان مثال، در اروپا یا در آفریقای پرتغالی زبان (Cape Verde) و غیره.

حق عضویت سالیانه چه مقدار است؟

از سال ۲۰۱۵ پرداخت حق عضویت آزاد است - این سیاست، بر مبنای ظرفیت مالی ناشران و توسط خود آن‌ها تعیین می‌شود. سالانه، در شروع هر سال، تیم دائمی آلیانس اطلاعاتی در مورد پرداخت سالانه حق عضویت منتشر می‌کند. ناشران می‌توانند مبلغ سالانه را از طریق EFT بپردازند و یا در یک گردهمایی با اعضای تیم و یا هیات مدیره پرداخت نمایند. پرداخت این مبلغ حتی به صورت هر دو سال یکبار نیز می‌تواند انجام شود تا، به عنوان نمونه، از پرداخت هزینه‌های مازاد بانکی اجتناب شود.

ساختار همپیمانان چگونه است؟

همپیمانان در ۶ شبکه زبانی ساماندهی می‌شوند و دارای تنوع نیز می‌باشند. [اینجا را کلیک کنید](#).

ایجاد گروه‌های موضوعی (جوانان، علوم اجتماعی و انسانی، نشر محلی و ملی، نشر دیجیتال و غیره) برای تقویت ساختار شبکه‌های زبانی در سال ۲۰۱۴ در گردهمایی کیپ تاون توسط همپیمانان مورد توافق قرار گرفت. این سیستم، تقویت و گسترش پروژه‌ها و گردهمایی‌های میان‌شبکه‌ای و میان‌زبانی (به عنوان مثال هزینه مالی ترجمه‌ها) را شامل می‌شود.

این گروه‌ها اساساً به دو دسته تقسیم می‌شوند:

- **گروه‌های کاری موضوعی**، برای حمایت، تحقیق، تجزیه و تحلیل ... همسو با پنج گروه موجود در رصدخانه تنوع کتابداری (اینجا را بنگرید: سیاست‌های عمومی کتاب، آزادی نشر، اهدای کتاب، مشارکت ویراستاری، نشر به زبانهای محلی و ملی). در صورت تقاضای چندین ناشر، گروه‌های موضوعی جدید و گروه‌های کاری ویژه ایجاد خواهند شد: یک گروه کاری درباره اروپا، و یک گروه کاری دیگر ویژه پروژه‌های حمایتی و غیره.
- **گروه‌های کاری مبتنی بر لیست نشر**، با هدف تبادل و اجرای پروژه‌های ویراستاری مشترک: گروه ادبیات کودکان، گروه نشر فمینیستی و غیره.

اعضای ناظر چه کسانی هستند؟

این وضعیت برای این ایجاد شده است تا عضویت گروه‌های جمعی حرفه‌ای را به جای گروه‌های جمعی انتشاراتی در آلیانس ممکن سازد با این هدف که حضور و صدای افراد حرفه‌ای در امر کتاب تقویت شود.

طرح‌های عملیاتی و آماده‌سازی بودجه‌های موقتی سالانه

چگونه پروژه‌ها به دست تیم آلیانس می‌رسند؟

- شبکه‌های زبانی از طریق هماهنگ‌کننده‌ها و معاونین هماهنگ‌کننده مورد مشاوره قرار می‌گیرند: هماهنگ‌کننده‌های شبکه مربوطه نظر ناشران را جویا می‌شوند تا پروژه‌ها و فعالیت‌هایی را که تمایل به اجرای آن را در شبکه مربوط به خود و یا دیگر شبکه‌ها دارند انجام دهند؛
- گروه‌های موضوعی از طریق افراد مرکزیشان مورد مشاوره قرار می‌گیرند: برای گروه‌های موضوعی که در حال حاضر در حال ایجاد هستند این اصل مشاوره تنها از سال ۲۰۱۹ موثر خواهد بود.
- تقاضاهای خاص در سرتاسر سال: در سرتاسر سال، هماهنگ‌کننده‌ها و تیم آلیانس این فرصت را دارند که به ناشران گوش فرا دهند (چنین تقاضاهایی به پست شبکه ارسال می‌شوند) و پروژه‌هایی را که تمایل به اجرای آن دارند را مشخص کنند: این پروژه‌ها همچنین بر اساس منابع موجود، در طرح عملیاتی سال بعد، گنجانده خواهند شد. ناشران شبکه در این تقاضاهای خاص سهیم خواهند شد و اگر بودجه لازم موجود باشد در برنامه سالانه قرار خواهند گرفت.

به دنبال این پروسه‌های مشاوره، تیم آلیانس پیشنهادات را جمع‌وجور خواهد کرد و برنامه عملی را برای سال تنظیم می‌کند. بر اساس معیار ذکر شده در قسمت بعد، برخی از پروژه‌ها به عنوان پروژه‌های الویت‌دار در سال لیست خواهند شد (در صورت امکان، با حمایت مالی مستقیم از طرف آلیانس، و یا بدون حمایت مالی از طرف آن بلکه از طریق جمع‌آوری بودجه توسط ناشران). طرح عملیاتی و طرح بودجه عملیاتی توسط تیم به کمیته ناشران و هیات مدیره برای اصلاح و تایید ارسال خواهد شد. سپس آن‌ها بین تمام اعضای اتحادیه پخش خواهند شد.

دارایی‌های موجود در آلیانس

- برای حمایت از پروژه‌های پیشنهاد شده لازم است که آلیانس بودجه لازم را داشته باشد (اگر چنین نباشد، تقاضاهای ویژه حمایتی برای شرکاء ارسال خواهد شد؛ هر چند، هیچ تضمینی برای موفقیت وجود ندارد، بنابراین، همکاری ناشران با تیم آلیانس برای جذب سرمایه ضروری است)؛

- از سال ۲۰۱۵ دارای‌های آلیانس بخاطر شرایط نامساعد اقتصاد جهانی محدودتر شده‌اند. در حال حاضر حمایت‌های مالی بیشتر بر فعالیت‌های متقابل میان و دراز مدت متمرکز شده که به شبکه‌های متفاوت این امکان را می‌دهد که از طریق پایدارتری در فواید سهیم شوند (به عنوان مثال: رصدخانه تنوع کتابداری). آنها همچنین منعکس‌کننده گرایش شدید اعضا برای بهره بردن از شبکه بین‌المللی آلیانس هستند تا مراودات و پروژه‌های خود را در حوزه‌های گوناگون زبانی بسط و گسترش بدهند.
- در صورت عدم وجود حمایت مالی مستقیم، آلیانس تلاش می‌کند تا آن‌جا که ممکن است ارتباطات و تبادلات بین اعضا را تسهیل کند (از طریق کارگاه‌های آموزشی، گروه‌های کاری موضوعی و غیره). جذب سرمایه همچنان غیر قابل پیش‌بینی است. از این رو، بسیج ناشران برای جذب سرمایه (مالی و حمایت مستقیم) همیشه ضروری خواهد بود.

پروژه‌های تشکیل دهنده برنامه عملیاتی سالانه آلیانس بر دو نوع است:

۱/ پروژه‌های بدون بودجه تخصیص داده شده، اما مورد حمایت تیم آلیانس (زمان تخصیص داده شده برای هماهنگی / آماده‌سازی، تدارک مهارت‌ها)، به عنوان مثال:

- حمایت یا پروژه‌های تحقیقاتی که نیازمند زمان و همکاری از جانب تیم و ناشران است؛
- نشر مشترک یا پروژه‌های ترجمه بین اعضای آلیانس، که به نام "آلیانس" مشخص شده‌اند، اما بدون حمایت مالی؛
- غرفه گروهی مشترک بین اعضا، جایی که تیم به عنوان مذاکره‌کننده با یک نماینده کتاب می‌تواند فعالیت کند.

این پروژه‌ها بخشی از طرح و برنامه عملیاتی آلیانس هستند: این امر آن‌ها را به عنوان پروژه‌های گروهی، با نام "آلیانس"، که بیانگر علائق و موضوعات اعضا می‌باشد را مشخص می‌کند.

۲/ پروژه‌هایی با بودجه تخصیص داده شده و حمایت تیم: گردهمایی‌ها، کارگاه‌های آموزشی، نشر مشترک، برخی از فعالیت‌های تنوع کتابداری و غیره.

با توجه به بودجه محدود آلیانس، و بر طبق پیشنهادات ناشران، لازم است که پروژه‌ها اولویت بندی شوند (و همچنین حمایت‌های مالی). به این منظور چندین معیار در نظر گرفته میشود:

- پروژه‌ها باید منطبق بر گرایش‌ها و اولویت‌های آلیانس باشند (اینجا را بنگرید)؛
- پروژه‌ها باید دست کم ۲ عضو ناشر را دربر بگیرند (چه از یک شبکه زبانی مشابه چه غیر مشابه)؛
- ناشران باید متعهد شوند که از تیم در اجرای پروژه‌ها حمایت کنند (حمایت از پژوهش‌ها، زمان آمادگی، همکاری غیر نقدی از طریق حمایت محلی از ناشران و غیره).

اجرای پروژه‌ها

- اگر در یک پروژه دست کم دو ناشر وارد همکاری شوند ولی آلیانس بودجه‌ای برای حمایت از آن نداشته باشد، این پروژه همچنان می‌تواند آغاز و پیگیری شود و در صورتی که ناشران بخواهند می‌توانند آن را با علامت تجاری آلیانس به عنوان پروژه‌ای که توسط اعضای ناشران مستقل آلیانس صورت می‌گیرد به اجرا در آورند.
- اگر ناشران در میانه راه از پروژه‌ای که آغاز کرده‌اند دست بکشند، در صورت موافقت آن‌ها دیگر ناشران می‌توانند آن پروژه را به انجام برسانند.

جلوه‌های بصری (لوگو، تصاویر ...) آلیانس چگونه مورد استفاده قرار می‌گیرند؟

- پروژه‌هایی که توسط آلیانس تامین بودجه میشوند: استفاده از لوگوی آلیانس برای هر پروژه‌ای که توسط این انجمن حمایت می‌شود (گردهمایی‌ها، پروژه‌های ویراستاری و غیره) اجباری است.
- پروژه‌هایی که توسط آلیانس تامین بودجه نمیشوند: برای تقویت حس تعلق به شبکه آلیانس، و همینطور ارتقای غیر مستقیم آلیانس، از ناشران خواسته شده است که از لوگوی آلیانس بر روی کتاب‌هایشان و مواد ارتباطی‌شان استفاده کنند (حتی اگر پروژه‌ها به طور مستقیم توسط اتحادیه تامین بودجه نشوند)؛ به دو صورت ممکن:

○ لوگوی آلیانس به همراه یک زیرنویس آورده میشود، به عنوان مثال: "انتشارات XXX عضو اتحادیه بین‌المللی ناشران مستقل است، شبکه‌ای از ۵۵۰ ناشر مستقل در ۵۳ کشور که از تنوع کتابداری پشتیبانی می‌کند."

- لوگوی خاص اتحادیه با زیرنویس "عضو آلیانس".
- توضیحات و اسنادی که مواضع ناشران انفرادی و گروه‌های انتشاراتی را بیان می‌کند: برای تمام اسنادی (گزارشات، مواد حمایتی) که توسط ناشران انفرادی تولید می‌شوند و بیان‌کننده نظرات و دیدگاه‌های آن‌هاست، استفاده از لوگوی آلیانس (یا هر تصویری که توسط آلیانس ایجاد شده باشد) نیازمند تایید تیم دائمی آلیانس است (<mailto:equipe@alliance-editeurs.org>) این امر تلاشی است تا آلیانس به طور ناخواسته بخاطر فعالیت‌های تأییدنکرده مورد اتهام قرار نگیرد.



اتحادیه بین‌المللی

ناشرین

مستقل

یک شبکه از ۵۵۰ ناشر مستقل در ۵۳ کشور در حمایت از تنوع کتابداری

www.alliance-editeurs.org

Facebook et Twitter

راه تماس:

۳۸، خیابان سنت سایی - ۷۵۰۱۱ پاریس - فرانسه

تلفن: +۳۳ (۰) ۱۴ ۴۳ ۶۶ / +۳۳ (۰) ۱۴ ۴۳ ۶۷

(<mailto:equipe@alliance-editeurs.org>)

آدرس فیس‌بوک:

<https://www.facebook.com/Alliance-internationale-des-%C3%A9diteurs-ind%C3%A9pendants-177525962305734/>

آدرس تویتر:

<http://www.twitter.com/indpuballiance>